

kwunus titum'ut tthunu shqwaluwun | Fixing up my thoughts

Vocabulary List

'ushul sq'umul'	to paddle (verb) paddle (noun)
'ushul 'i'shul'	to paddle (plain) paddling (progressive)
'i'shul' mustimuhw ts'lh' i'shul' ts'lh' i'shul' siiye'yu	paddlers fellow-paddlers, crew canoe club
hwulmuhw ts'lh' hwulmuhw	First Nations person/people fellow First Nations people
tey teti' stey teyuwulh	race a canoe racing a canoe (progressive) the canoe races (noun) racing canoe (=uwulh is suffix meaning vessel/canoe)
'uwatul' 'i'wa'tul'	to race each other, to compete racing (progressive), race, competition
snuhwulh sunihwulh snuhwulhew't-hw	canoe canoes (plural) canoe shed / garage (=ew't-hw building/house/room)
nuts'a' hwnun'uts'a'	one, alone single canoe (hw = related to water)
'aalh 'ula'ulh	to go aboard a canoe/car to be board a canoe/car

yuw'en' shyuw'en'	in front of, first, ahead in the lead
shyuw'i'na'qw	coach (suffix =a'qw means "head")
hwun'a' shhwuna'qsun	first skipper (suffix =qsun means "point" or "end")
tl'hwut tl'hwunuq	beat him/her/them in a contest win (beat people)
shq'uw'ilum	turn (buoy in the race)
hwq'a'qsun	end of the race (q'a' <i>add it into</i>) refers to go all the way around to the starting point
lhuxilush lhuxi'lush lhuxlhuxi'lush	to stand standing (progressive) plural people standing (lhux is CVC repuclication)
timuthut titum'ut titum'ut tthunu shqwaluwun	try hard fixing them fixing up my thoughts
'ayum 'ayumthut	slow go slow, slow down
xwum xwumthat	fast go fast, go faster, speed up
t'a'thut	try

ts'ul'tsus	switch (change hands)
miq'ut tthun' sq'umul	poke your paddle in the water (or into the ground)
qaw'uthut	use your strength (qew' <i>cook on open fire, warm</i>)
quw'utsun'	warmed back
ts'uyulhnamut	thanking/praising
ts'uyulhnamut 'u tthu nu syuw'en'	thanking my ancestors (yuw'en' <i>in front of, first, ahead</i>)
tetul'	copying, following (as in family traditions)
hiin'exum'	making a noise
sthuthi'	okay, alright
qw'ulhnuhw	be annoyed at something/someone
tsummelum	make mistakes
hiil'ukw	happy
suli'	soul, spirit
slhekw'um	breath